Extrait du OIEau

http://www.oieau.org/oiagua/nuestros-proyectos-las-noticias-y/article/el-cnfca-se-exporta

El CNFCA se exporta

- OIAgua - Nuestros proyectos : las noticias y actualizaciones -

Date de mise en ligne : lundi 11 avril 2011

OIEau

(Las Noticias N° 13 - Marzo de 2010)

In 2009, the FNWTC had many training activities abroad. En 2009, el CNFCA tuvo una amplia actividad de capacitación en el extranjero :

- **China** : el CNFCA contribuye al desarrollo de habilidades en la planta de tratamiento de los lodos de Shangai.
- **Argelia** : el CNFCA trabajó para la Compañía de Aguas y Saneamiento de Argel, oficinas de estudios y para Degrémont (plantas depuradoras y estaciones de bombeo, redes de saneamiento, higiene y seguridad)..
- **Túnez** : el CNFCA formó a los protagonistas de la descontaminación del Golfo de Túnez en el tratamiento de los efluentes indus - triales, al "SONEDE" en la soldadura de las canalizaciones de polietileno y al "ONAS" en la rehabilitación de las redes de saneamiento. Estudió también una planta depuradora con filtros plantados de cañas de conformidad con la cooperación descentralizada del Consejo Regional de Lemosín.
- **Marruecos** : el CNFCA realizó el plan de capacitación de la "ONEP" sobre los temas de los automatismos, telegestión e instrumentación. Se realizaron también 4 sesiones de formación para las compañías públicas marroquíes (contabilidad analítica e indicadores de resultado). El CNFCA diseñó también el plan de formación "saneamiento" del "RADEEMA".
- **Arabia Saudita** : el CNFCA realizó 40 kits pedagógicos para Suez en Djeddah.
- **Yemen** : se realizó una capacitación en el mantenimiento de plantas depuradoras en Balhaf.
- **Yibuti :** la "ONEAD" confió al CNFCA el apoyo a la gestión comercial de los abonados.
- **Chad** : se realizaron dos sesiones de capacitación en la gestión de los residuos municipales en N’djamena.
- **Níger** : la Ciudad de París recurrió al CNFCA para la evaluación de su programa de cooperación Agua y Saneamiento.
- **Burkina Faso** : el CNFCA está encargado del componente hidráulico de la cooperación descentralizada del Consejo Regional de Lemosín.
- **República Democrática del Congo** : la Unión Europea confió al CNFCA la realización del Plan de Capacitación para la "REGIDESO". El CNFCA asegura para el Comité Internacional de la Cruz Roja formaciones en el consumo energético en estaciones de bombeo.

(Las Noticias N° 12 - Enero de 2009)

En 2008, el Centro Nacional de Capacitación en Agua (CNFME) de la OIAgua tuvo una amplia actividad de capacitación para el personal de servicios de agua en el extranjero :

- **En Argelia**, el CNFME trabajó para :

1. La Compañía de Aguas y Saneamiento de Argel : explotación de las plantas depuradoras y de las estaciones de bombeo, etc. ;
2. oficinas de estudios : diseño y dimensionamiento de las plantas depuradoras ;
3. El Ministerio de Capacitación Profesional, con "INWENT" : capacitación de formadores sobre la purificación de los efluentes urbanos e industriales ;
4. Degrémont Argelia : explotación de las unidades de desinfección con cloro en la planta de tratamiento del agua de Constantine ;
5. El servicio del "Algérienne des Eaux" de Jijel, en apoyo a SCE : estudio del plan de capacitación y cursos de formación en la gestión de los servicios clientes, el suministro de agua potable, la detección de fugas.

- **En el Líbano**, la colaboración con la compañía Aquarius se confirmó con la capacitación de sus ejecutivos en

Copyright © OIEau

la producción de agua potable.

- **En la República Democrática del Congo** :

1. la Unión Europea confió al CNFME la realización de un plan de capacitación para la "REGIDESO" sobre la producción y el suministro de agua potable ;
2. los formadores del CNFME aseguraron para el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) formaciones sobre las estaciones de bombeo.

- **En Túnez**, el CNFME formó a ejecutivos del Ministerio de Agricultura para la optimización de las estaciones de bombeo en regadío y suministro de agua potable. Realizó también el estudio de viabilidad de una planta depuradora de tipo "Filtros Plantados con Cañas", en el marco del Hermanamiento entre el Gobernador de Nabeul y el Consejo Regional de Lemosín.
- **En Bulgaria**, el CNFME realizó un curso de capacitación en la gestión técnica para

Copyright © OIEau